

NASDAQ OMX Copenhagen A/S
Postboks 1040
1007 København K

Selskabsmeddelelse nr. 2010/10

17. august 2010

Side 1 af i alt 9.

Kontaktperson vedr. denne meddelelse:
adm.dir. S. E. Kracht, tlf. 6217 6501

Supplerende information til

Årsrapport 2009

Vedr. Årsrapport 2009:

Finanstilsynet har foretaget kontrol af Svendborg Sparekasse A/S' årsrapport for 2009. Dette er sket som led i den kontrol af finansielle virksomheders årsrapporter, som Finanstilsynet udfører på vegne af Fondsrådet i medfør af § 83, stk. 2, i lov om værdipapirhandel.

Finanstilsynet har ved den gennemførte kontrol konstateret en række fravigelser fra regnskabsreglerne. Det er Finanstilsynets opfattelse, af fravigelserne samlet set må anses som væsentlige, ligesom det er Finanstilsynets opfattelse at enkelte af de konstaterede fravigelser isoleret set er at betragte som fejl.

Det er Sparekassens opfattelse, at fravigelserne ikke har påvirket en samlet vurdering af Sparekassens økonomiske situation eller værdiansættelse af Sparekassens aktier og ikke har karakter af væsentlige fejl, som nødvendigvis gør udsendelse af supplerende/korrigerende oplysninger. Uanset dette har Sparekassen valgt at offentliggøre nedenstående supplerende/korrigerende oplysninger til Årsrapporten 2009.

De supplerende/korrigerende oplysninger påvirker ikke resultatopgørelsen for 2009. Balance pr. 31. december 2009 – og således også egenkapital og solvens – er ligeledes uændret. Fravigelserne kan primært henføres til, at visse noteoplysninger i henhold til IFRS og regnskabsbekendtgørelsen om finansielle rapporter for kreditinstitutter ikke er tilstrækkeligt oplyst eller beskrevet."

Supplerende oplysninger vedr. Årsrapport 2009

Tilføjelser under Ledelsesberetning

1a. Regler for udpegning og udskiftning af bestyrelsesmedlemmer.

Jf. vedtægterne består bestyrelsen af 4-5 medlemmer valgt af repræsentantskabet samt de yderligere medlemmer, som lovgivningen måtte foreskrive.

De repræsentantskabsvalgte bestyrelsesmedlemmer vælges for 4 år. Hvert år afgår 1-2 medlemmer. Genvalg kan finde sted. Afgår et repræsentantskabsvalgt medlem i valgperioden, indkaldes til ekstraordinært repræsentantskabsmøde med det formål at vælge et nyt bestyrelsesmedlem for resten af den afgåedes valgperiode.

Bestyrelsesmedlemmer skal afgå senest ved det ordinære repræsentantskabsmøde efter udløbet af det år, i hvilket de er fyldt 70 år.

Indtræder der for et af de repræsentantskabsvalgte bestyrelsesmedlemmer forhold, som efter de øvrige medlemmers formening gør vedkommende uskikket til at forblive i bestyrelsen, kan bestyrelsen, efter beslutning af 2/3 af samtlige medlemmer, indstille til repræsentantskabet, at vedkommende skal udtræde af bestyrelsen.

Indtræder der for et af de repræsentantskabsvalgte bestyrelsesmedlemmer forhold, som gør vedkommende ude af stand til at varetage sit hverv som bestyrelsesmedlem i en længere periode, indkaldes til ekstraordinært repræsentantskabsmøde med det formål at vælge en suppleant, indtil det ordinære bestyrelsesmedlem igen kan indtage sin plads.

1b. Bestyrelsens muligheder for udstedelse af aktier samt for erhvervelse af egne aktier.

Jf. vedtægterne kan aktiekapitalen efter bestyrelsens nærmere bestemmelse forhøjes ad én eller flere gange med indtil kr. 15.848.600. Bemyndigelsen gælder indtil den 31. december 2013. Bestyrelsen kan beslutte, at de hidtidige aktionærs fortegningsret ikke skal gælde helt eller delvist, således at kapitalforhøjelsen reserveres for enkelte investorer til markedskurs.

Forhøjelsen kan ske uden fortegningsret for sparekassens aktionærer, såfremt den sker ved en aktieemission på indtil kr. 1.000.000 til fordel for medarbejdere i sparekassen. Aktierne kan i så tilfælde udstedes som fondsaktier eller favørkursaktier.

Bestyrelsen er ligeledes bemyndiget til indtil 31. december 2013 at forhøje sparekassens aktiekapital med indtil kr. 9.841.400 ved konvertering af gæld. Aktieudvidelsen kan gennemføres ved en eller flere forhøjelser til en tegningskurs, der svarer til markedskursen. Forhøjelsen af aktiekapitalen kan ske uden fortegningsret for bankens hidtidige aktionærer.

Bestyrelsen kan – indtil næste ordinære generalforsamling – lade sparekassen erhverve egne aktier inden for en samlet pålydende værdi af i alt 10% af sparekassens aktiekapital.

1c. Ændring af sparekassens vedtægter.

Jf. vedtægterne er bestyrelsen bemyndiget til at foretage de ændringer af vedtægterne, som er fornødne ved en udnyttelse af foranstående bemyndigelse til forhøjelse af aktiekapitalen.

Af vedtægterne fremgår, at til vedtagelse af beslutning om ændring af vedtægterne eller sparekassens opløsning kræves, at forslaget vedtages med 2/3 af såvel de afgivne stemmer som af den på generalforsamlingen repræsenterede stemmeberettigede aktiekapital. Ved beregningen af den stemmeberettigede aktiekapital medregnes ikke aktier, der ikke er navnenoterede, eller aktier ud over besiddelsesbegrænsningen. Dette gælder dog ikke, hvis bestyrelsens samtykke er givet.

Er forslaget om ændringer i vedtægterne eller sparekassens opløsning ikke fremsat af selskabets repræsentantskab, kræves yderligere, at mindst 1/3 af aktiekapitalen er repræsenteret på generalforsamlingen.

2a. Kontrol- og risikostyringssystemer

Bestyrelse og direktion har det overordnede ansvar for sparekassens kontrol- og risikostyring i forbindelse med regnskabsaflæggelsesprocessen, herunder overholdelse af relevant lovgivning og anden regulering i forbindelse med regnskabsaflæggelsen. Sparekassens kontrol- og risikostyringssystem kan skabe en rimelig, men ikke absolut sikkerhed for, at uretmæssig brug af aktiver, tab og/eller væsentlige fejl og mangler i forbindelse med regnskabsaflæggelsen undgås.

Bestyrelsen/revisionsudvalget og direktionen vurderer løbende væsentlige risici og interne kontroller i forbindelse med koncernens aktiviteter og deres eventuelle indflydelse på regnskabsaflæggelsen.

Ansvar for den daglige opretholdelse af et effektivt kontrolmiljø og interne kontrol og risikostyringssystem i forbindelse med regnskabsaflæggelsen ligger hos direktionen. Ledere er ansvarlige indenfor deres områder. Ansvar og beføjelser er fastlagt i bestyrelsens instruks til direktionen, politikker og procedurer.

2b. Ledelsesorganernes funktion (Repræsentantskabet)

Repræsentantskabets opgaver består i at vælge medlemmer til sparekassens bestyrelse. Herudover træffer repræsentantskabet beslutning om forslag til generalforsamlingen om ændring af vedtægter og fastsætter bestyrelsesmedlemmernes vederlag.

3. Hovedaktiviteter.

Svendborg Sparekasse er et lokalt fullservice detailpengeinstitut med private kunder samt mindre og mellemstore erhvervsvirksomheder som primære målgrupper. Hovedaktiviteten er almindelige pengeinstitutforretninger, som består i at modtage indlån, yde lån og kreditter, foretage handel med værdipapirer og valuta, yde rådgivning vedrørende finansiering, pension, investering og bolighandel m.v.

Sparekassens primære markedsområde er Øst- og Sydfyn.

Gennem datterselskabet Leasing Fyn Svendborg A/S udbydes produkter inden for finansiel leasing og factoring rettet mod erhvervsvirksomheder i hele landet.

Korrektion til Årsregnskab 2009

4. Totalindkomst

Værdiregulering af sikringsinstrumenter har tidligere været oplyst efter skat.

	Moderselskab		Koncern	
t.kr.	2009	2008	2009	2008
Periodens resultat	21.130	35.421	21.130	35.421
Værdiregulering af sikringsinstrumenter	-751	-3.395	-751	-3.395
Skat af værdiregulering af sikringsinstrumenter	188	849	188	849
Periodens totalindkomst	20.567	32.875	20.567	32.875

(ændret værdi anført med **kursiv**)

Supplerende oplysninger vedr. Noter til Årsregnskab 2009

5. Kreditrisiko

	Moderselskab		Koncern	
t.kr.	2009	2008	2009	2008
Den samlede krediteksponering er sammensat af udvalgte balanceposter og ikke-balanceførte poster				
Balanceførte poster:				
Kreditinstitutter	69.776	224.989	69.776	224.989
Udlån til amortiseret kostpris	1.905.177	1.835.001	1.963.221	1901.587
Udlån til dagværdi	26.901	0	26.901	0
Obligationer	681.397	295.313	688.211	302.050
Balanceførte poster i alt	2.683.251	2.355.303	2.748.109	2428.626
Ikke-balanceførte poster:				
Garantier	653.404	474.374	650.433	468.265
Uudnyttede kredittilsagn	184.871	172.781	100.677	97.394
Ikke-balanceførte poster i alt	838.275	647.155	751.110	565.659
Maximal krediteksponering i alt	3.521.526	3.002.458	3.499.219	2.994.285

6. Kreditkvalitet af finansielle aktiver, som hverken er forfaldne eller værdiforringede

	Moderselskab		Koncern	
t.kr.	2009	2008	2009	2008
Udlån og garantidebitorer med væsentlige svagheder	117.411	-	135.117	-
Udlån og garantidebitorer med visse svagheder	26.754	-	42.025	-
Udlån og garantidebitorer med normal bonitet	2.335.908	-	2.364.152	-
Sparekassen foretager ikke yderligere opdeling efter kreditkvalitet af kunder med normal bonitet.				

(Tilsvarende opdeling haves ikke for 2008)

7. Sikkerheder for forfaldne, men ikke værdiforringede udlån (restancer) og værdiforringede udlån

	Moderselskab		Koncern	
t.kr.	2009	2008	2009	2008
Sikkerheder for forfaldne, men ikke værdiforringede udlån (restancer) .	0	-	0	-
Modtagne sikkerheder til reduktion af risikoen på udlån og garantier m.v. dækker endvidere risikoen på restancer.				
Sikkerheder for værdiforringede udlån	62.417	-	83.412	-

8. Følsomhedsoplysninger

I forbindelse med overvågning af markedsrisici og opgørelse af den nødvendige basiskapital udføres en række følsomhedsberegninger, som inkluderer følgende markedsrisici:				
(Der er ikke foretaget ændringer i metoder, forudsætninger m.v. i forhold til tidligere regnskabsår.)	Morderselskab		Koncern	
t.kr.	2009	2008	2009	2008
Renterisiko Såfremt den gennemsnitlige rente ultimo året havde været 1% højere ville årets resultat efter skat og dermed egenkapitalen alt andet lige ændres med	-10.006	-11.980	-9.758	-12.013
Aktierisiko Hvis værdien af sparekassens aktiebeholdning ultimo året havde været 10 pct. lavere, ville årets resultat efter skat og dermed egenkapitalen alt andet lige ændres med	-6.253	-5.111	-6.253	-5.111
Valutarisiko Ved en valutakursstigning ultimo året på 2,5 pct. af valuta indikator1, ville årets resultat efter skat og dermed egenkapitalen alt andet lige ændres med	+893	+125	+892	+125

9. Dagsværdiopgørelse

Finansielle instrumenter indregnes og måles til dagsværdi eller amortiseret kostpris som beskrevet i anvendt regnskabspraksis.

For finansielle instrumenter, der prissættes på aktive markeder, opgøres dagsværdien på baggrund af markedsprisen heraf på balancedagen.

Udlån og tilgodehavender med fast rente og med dagsværdiregulering måles til dagsværdi ud fra aktuelt renteniveau.

Størstedelen af Sparekassens finansielle instrumenter er målt på baggrund af officielle noterede priser på balancedagen.

For unoterede aktier måles dagsværdien på grundlag af værdiansættelsesmetoder, der fastsættes med udgangspunkt i en forventet og beregnet prisfastsættelse mellem uafhængige parter.

Udlån målt til dagsværdi er afdækket fuldt ud ved afledte finansielle instrumenter.

10. Dagsværdimålinger ud fra dagsværdihieraki

For aktiver og forpligtelser indregnet i balancen til dagsværdi er målingen af dagsværdi opdelt i 3 niveauer:

Niveau 1: Noterede priser i et aktivt marked for samme type instrument.

Niveau 2: Noterede priser i et aktivt marked for lignende aktiver eller forpligtelser eller andre værdiansættelsesmetoder, hvor eventuelle væsentlige input er baseret på observerbare markedsdata.

Niveau 3: Værdiansættelsesmetoder, hvor væsentlige input ikke er baseret på observerbare data.

t.kr.	Morderselskab 2009			
	Noterede priser Niveau 1	Observerbare input Niveau 2	Ikke observerbare input Niveau 3	I alt bogført værdi
Aktiver: Udlån		26.901		26.901
Obligationer	681.397			681.397
Aktier	9.397		73.970	83.367
Aktiver i alt	690.794	26.901	73.970	791.665
Passiver: Afledte finansielle instrumenter		25.612		25.612
Passiver i alt	0	25.612	0	25.612

Koncern 2009				
t.kr.	Noterede priser Niveau 1	Observer- bare input Niveau 2	Ikke observer- bare input Niveau 3	I alt bogført værdi
Aktiver: Udlån		26.901		26.901
Obligationer	681.397			681.397
Aktier	9.397		73.970	83.367
Aktiver i alt	690.794	26.901	73.970	791.665
Passiver: Afledte finansielle instrumenter		166.795		166.795
Passiver i alt	0	166.795	0	166.795

t.kr.	Moderselskab		Koncern	
	2009	2008	2009	2008
Den samlede ændring i dagsværdi baseret på niveau 3 som er indregnet i resultatopgørelsen udgør	+5.869	-3.190	+5.869	-3.190

11. Kapitalstyring

Sparekassen anvender standardmetoden for kredit- og markedsrisici samt basisindikatormetoden for operationelle risici. Det er sparekassens vurdering, at der ikke på nuværende tidspunkt er behov for at anvende mere avancerede metoder til opgørelse af solvensen. Sparekassen vil løbende vurdere behovet og arbejde med, at der i risikostyringen indføres gradvist mere avancerede modeller.

Basiskapitalen udgør ultimo 2009 i alt 514,6 mio. kr., der sammenholdt med de risikovægtede poster på i alt 2.570 mio. kr. giver en solvens på 20,0. Sparekassen interne målsætning er en solvens på min. 16,0%, hvilket er opfyldt.

Kernekapitalprocenten var ultimo 2009 på 18,9. Sparekassen har således også uden medregning af supplerende kapital på 40 mio. kr. et solidt kapitalgrundlag.

Sparekassen skal udover at opgøre sin solvens også opgøre sit individuelle solvensbehov. Sparekassen vurderer løbende sin metode til opgørelse af det individuelle solvensbehov. En beskrivelse af metoden til opgørelse af solvensbehovet samt de forudsætninger, der lægges til grund herfor er beskrevet i særskilt redegørelse. Sparekassens individuelle solvensbehov er opgjort til 8,4%.

Sparekassens solvens på 20,0% er således 11,6%-point højere end det individuelle solvensbehov, svarende til at solvensbehovet opfyldes med 238%. På den baggrund vurderer ledelsen, at solvensen er tilstrækkelig til at dække den risiko, der påhviler sparekassens aktiviteter.

Sparekassens individuelle solvensbehovsopgørelse er ikke omfattet af den interne eller den eksterne revisions udførte revision.

Sparekassen skal i henhold til kapitaldækningsbekendtgørelsen offentliggøre en række oplysninger herunder det opgjorte individuelle solvensbehov. Dette sker på hjemmesiden www.svendborgsparekasse.dk, hvortil der henvises.

12. Indtjening pr. aktie

Beregnes således:	2009	2008
Resultat pr. aktie	21.130 t.kr. / 443.718 stk. = 47,62 kr	35.421 t.kr. / 432.602 stk. = 81,90 kr.
Udvandet resultat pr. aktie	21.130 t.kr. / 443.718 stk. = 47,62 kr	35.421 t.kr. / 432.602 stk. = 81,90 kr.

Korrigerende oplysninger vedr. Noter til Årsregnskab 2009

13. Kapitalandele i tilknyttede virksomheder (note 14 i årsrapport)

Korrektion består i reklassifikation af afgang på 5.000 t.kr. fra anskaffelsespris til op- og nedskrivninger.

Ny note bliver herefter:

Korrigeret note:	Moderselskab		Koncern	
t.kr.	2009	2008	2009	2008
Samlet anskaffelsespris primo	5.000	5.000	0	0
Tilgang	10.000	0	0	0
Afgang	0	0	0	0
Samlet anskaffelsespris ultimo	15.000	5.000	0	0
Op- og nedskrivninger primo	-2.355	7.406	0	0
Resultat	-9.666	192	0	0
Udbytte	0	7.406	0	0
Årets op- og nedskrivninger	-562	-2.547	0	0
Tilbageførte op- og nedskrivninger	0	0	0	0
Op- og nedskrivninger ultimo	-12.583	-2.355	0	0
Bogført beholdning ultimo	2.417	2.645	0	0
Heraf kreditinstitutter	0	0	0	0
Modtaget udbytte	0	7.406	0	0

(ændret værdi, anført med **kursiv**)

14. Gæld til kreditinstitutter og centralbanker (note 22 i årsrapport)

Korrektion består i specifikation af gæld til kreditinstitutter og centralbanker.

Ny note bliver herefter:

Korrigeret note:	Moderselskab		Koncern	
t.kr.	2009	2008	2009	2008
Gæld til centralbanker	114.000	0	114.000	0
Gæld til kreditinstitutter	45.049	29.883	45.761	58.767
Gæld til kreditinstitutter og centralbanker i alt	159.049	29.883	178.761	58.767

Løbetidsfordeling efter restløbetid:

Korrigeret note:	Moderselskab		Koncern	
t.kr.	2009	2008	2009	2008
På anfordring	159.049	0	178.761	0
Til og med 3 måneder	0	29.883	0	58.767
Gæld til kreditinstitutter og centralbanker i alt	159.049	29.883	178.761	58.767

(ændret værdi anført med **kursiv**)

15. Hensatte forpligtelser (del af note 25 i årsrapport)

Korrektion består i at andre hensættelser specificeres i hensættelser til tab på garantier og i øvrige hensættelser:

Ny note bliver herefter:

	Moderselskab		Koncern	
t.kr.	2009	2008	2009	2008
Hensættelse til tab på garantier 1. januar	1.827	870	24.369	20.452
Hensat i året	6.326	957	6.307	3.917
Anvendt i året	0	0	0	0
Hensættelse til tab på garantier 31. december	8.153	1.827	27.676	24.369

	Moderselskab		Koncern	
t.kr.	2009	2008	2009	2008
Hensættelse til øvrige forpligtelser 1. januar	1.135	0	1.135	0
Hensat i året	0	1.135	0	1.135
Anvendt i året	1.135	0	1.135	0
Hensættelse til øvrige forpligtelser 31. december	0	1.135	0	1.135

Ledelsespåtegning

Finanstilsynet har foretaget kontrol af Sparekassens årsrapport for 2009 og har påpeget visse formelle fejl og fra-
vigelser i forhold til regnskabsbestemmelserne.

Sparekassens ledelse har på denne baggrund valgt at offentliggøre supplerende/korrigerende regnskabsinformation
jf. side 2-7.

Den supplerende/korrigerende information opfylder efter vores opfattelse de relevante bestemmelser i lov om fi-
nansiel virksomhed, IFRS og bekendtgørelse om finansielle rapporter for kreditinstitutter og fondsmæglerselskaber
m.fl.

Svendborg den 17. august 2010.

Direktion:

Svend Erik Kracht
Adm. direktør

Gregers Petersen
Administrationschef

Bestyrelse:

Arne Knudsen
Formand

Jeppe Gorm Frederiksen

Niels Peter Nøddeskou-Fink

Michael Købmand Petersen

Hans Skriver

Rasmus Stougaard Jensen
Medarbejdervalg

Gitte Madsen
Medarbejdervalg

Intern revisions påtegning

Jeg har revideret den af ledelsen udarbejdede supplerende/korrigerende information til årsregnskab for 2009 for
Svendborg Sparekasse A/S.

Den supplerende/korrigerende information er udarbejdet af selskabets ledelse med henblik på at opfylde visse for-
melle krav til regnskabsaflæggelsen i lov om finansiell virksomhed, IFRS og bekendtgørelse om finansielle rapporter
for kreditinstitutter og fondsmæglerselskaber mfl., som ikke fuldt ud var opfyldt i selskabets årsregnskab for 2009.

Revisors ansvar og den udførte revision

Sparekassens ledelse har ansvaret for den korrigerende og supplerende information til årsrapporten for 2009. Mit
ansvar er på grundlag af min revision at udtrykke en konklusion herom.

Jeg har udført min revision i overensstemmelse med danske revisionsstandards. Disse standarder kræver, at jeg
lever op til etiske krav. Disse standarder kræver, at jeg planlægger og udfører revisionen med henblik på at opnå
høj grad af sikkerhed for, at den supplerende/korrigerende information ikke indeholder væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter handlinger for at opnå revisionsbevis for de beløb og oplysninger, der er anført i den supple-
rende/korrigerende information. De valgte handlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risiko-

en for væsentlig fejlinformation i den supplerende/korrigerende information, uanset om fejlinformationen skyldes besvigelser eller fejl.

Det er min opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for min konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Konklusion

Det er min opfattelse, at den supplerende/korrigerende information er udarbejdet i overensstemmelse med de relevante bestemmelser i regnskabsaflæggelsen i lov om finansiel virksomhed, IFRS og bekendtgørelse om finansielle rapporter for kreditinstitutter og fondsmæglerselskaber mfl.

Svendborg, den 17. august 2010.

Erik Nissen
Revisionschef

Den uafhængige revisors påtegning

Til aktionærerne i Svendborg Sparekasse A/S

Vi har revideret den af ledelsen udarbejdede supplerende/korrigerende information til årsregnskab for 2009 for Svendborg Sparekasse A/S.

Den supplerende/korrigerende information er udarbejdet af selskabets ledelse med henblik på at opfylde visse formelle krav til regnskabsaflæggelsen i lov om finansiel virksomhed, IFRS og bekendtgørelse om finansielle rapporter for kreditinstitutter og fondsmæglerselskaber mfl., som ikke fuldt ud var opfyldt i selskabets årsregnskab for 2009.

Revisors ansvar og den udførte revision

Sparekassens ledelse har ansvaret for den korrigerende og supplerende information til årsrapporten for 2009. Vores ansvar er på grundlag af vores revision at udtrykke en konklusion herom.

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med danske revisionsstandards. Disse standarder kræver, at vi lever op til etiske krav. Disse standarder kræver, at vi planlægger og udfører revisionen med henblik på at opnå høj grad af sikkerhed for, at den supplerende/korrigerende information ikke indeholder væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter handlinger for at opnå revisionsbevis for de beløb og oplysninger, der er anført i den supplerende/korrigerende information. De valgte handlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risikoen for væsentlig fejlinformation i den supplerende/korrigerende information, uanset om fejlinformationen skyldes besvigelser eller fejl.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Konklusion

Det er vores opfattelse, at den supplerende/korrigerende information er udarbejdet i overensstemmelse med de relevante bestemmelser i regnskabsaflæggelsen i lov om finansiel virksomhed, IFRS og bekendtgørelse om finansielle rapporter for kreditinstitutter og fondsmæglerselskaber mfl.

Svendborg, den 17. august 2010.

KPMG
Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

Peter Eilertsen
Statsaut. revisor